



(12) **KORRIGIERTE EUROPÄISCHE PATENTANMELDUNG**
Hinweis: Bibliographie entspricht dem neuesten Stand

(15) Korrekturinformation:
Korrigierte Fassung Nr. 1 (W1 A2)
INID code(s) 72

(51) Int Cl.7: **G01R 31/28**

(48) Corrigendum ausgegeben am:
03.07.2002 Patentblatt 2002/27

(43) Veröffentlichungstag:
27.03.2002 Patentblatt 2002/13

(21) Anmeldenummer: **01122192.6**

(22) Anmeldetag: **17.09.2001**

(84) Benannte Vertragsstaaten:
AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU
MC NL PT SE TR
Benannte Erstreckungsstaaten:
AL LT LV MK RO SI

- **Spickermann, Reiner**
97535 Wasserlosen-Burghausen (DE)
- **Menninger, Stefan**
97076 Würzburg (DE)
- **Ender, Helmut**
97475 Zell am Main (DE)
- **Balschat, Klaus**
97525 Schwebheim (DE)
- **Stöhlein, Dieter**
97509 Herlheim (DE)

(30) Priorität: **20.09.2000 DE 10046845**

(71) Anmelder: **Fresenius Medical Care Deutschland GmbH**
61346 Bad Homburg (DE)

(74) Vertreter: **Wieske, Thilo et al**
Patentanwaltskanzlei
Vièl & Wieske
Feldmannstrasse 110
66119 Saarbrücken (DE)

(72) Erfinder:
• **Pfeuffer, Matthias**
97714 Ebenhausen (DE)

(54) **Verfahren und Vorrichtung zur Funktionsprüfung einer Anzeigeeinrichtung eines medizinisch-technischen Gerätes**

(57) Die Erfindung betrifft ein Verfahren zur Funktionsprüfung einer Anzeigeeinrichtung (1) eines medizinisch-technischen Gerätes, wobei zumindest ein Teil der Anzeigeeinrichtung mit einem Referenzsignal angesteuert wird, wobei von der Anzeigeeinrichtung bei ordnungsgemäßer Funktion bei einer Ansteuerung mit dem Referenzsignal ein Reaktionssignal ausgegeben wird, wobei mittels einer Sensoreinrichtung (2) das Auftreten des Reaktionssignals überwacht wird, wobei eine nicht ordnungsgemäße Funktion der Anzeigeeinrichtung erkannt wird, wenn von der Sensoreinrichtung kein Signal oder ein von dem Reaktionssignal abweichendes Signal sensiert wird.

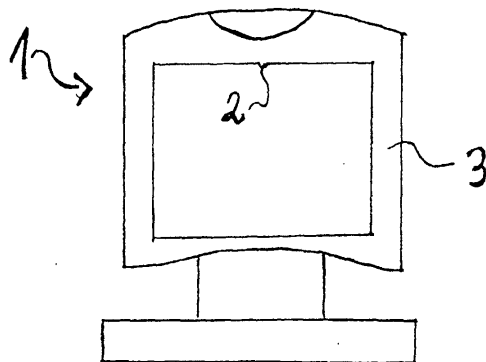


Fig. 1

专利名称(译)	用于测试医疗技术设备的显示器的功能的方法和设备		
公开(公告)号	EP1191342A8	公开(公告)日	2002-07-03
申请号	EP2001122192	申请日	2001-09-17
[标]申请(专利权)人(译)	弗雷森纽斯医疗护理德国有限责任公司		
申请(专利权)人(译)	费森尤斯医药DEUTSCHLAND GMBH		
当前申请(专利权)人(译)	费森尤斯医药DEUTSCHLAND GMBH		
[标]发明人	PFEUFFER MATTHIAS SPICKERMANN REINER MENNINGER STEFAN ENDER HELMUT BALSCHAT KLAUS STOHLIN DIETER		
发明人	PFEUFFER, MATTHIAS SPICKERMANN, REINER MENNINGER, STEFAN ENDER, HELMUT BALSCHAT, KLAUS STÖHLEIN, DIETER		
IPC分类号	G02F1/13 A61B5/00 G06F1/16 G09G3/00 G09G3/20 G09G3/36 H04N17/00 G01R31/28		
CPC分类号	G09G3/006 G06F1/1605 G09G5/003 G09G2330/08 G09G2360/145		
优先权	10046845 2000-09-20 DE		
其他公开文献	EP1191342A3 EP1191342A2 EP1191342B1		
外部链接	Espacenet		

摘要(译)

用于通过产生参考信号来测试与医疗设备一起使用的监视器的操作的方法，所述参考信号引发由传感器检测到的反应信号，如果没有接收到错误响应，则产生警报。用于测试监视器操作的方法(1)与医疗设备一起使用。使用参考信号控制监视器。如果其正确地操作，则响应于参考信号而产生反应信号。反应信号由传感器(2)检测。如果未检测到反应信号或者如果检测到意外的反应信号，则传感器可以用信号通知故障状态。对具有用于测试监视器操作的装置的医疗显示监视器和报警装置进行独立权利要求。如果检测到故障条件，则产生报警。

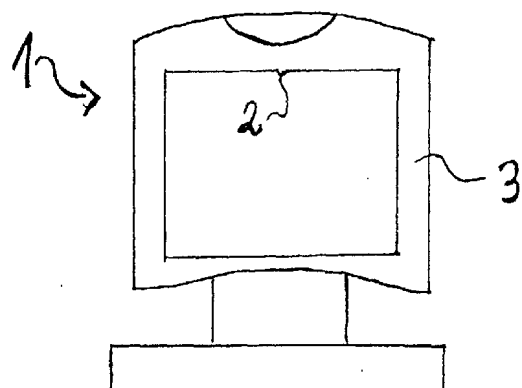


Fig. 1